

LE MONDE AU BALCON PRÉSENTE

# MADAME BOVARY

EN  
PLUS  
DRÔLE

ET  
MOINS  
LONG



UN DUO FÉMININ  
MARRANT

CAMILLE BROQUET  
MARION POUVREAU

MISE EN SCÈNE  
EDWARD DECESARI

DOSSIER PÉDAGOGIQUE



**COLLÈGE / LYCÉE**

« **Madame Bovary en plus drôle et moins long** » propose une relecture de l'œuvre de Gustave Flaubert. L'objectif : la rendre accessible au plus grand nombre.

Pourquoi parle-t-on d'un roman intemporel ? Pourquoi est-il encore étudié au collège et au lycée ? Pourquoi suis-je concerné(e) ?

Grâce à une adresse directe, nous, Camille et Marion, voulons rendre accessible aux jeunes élèves ce monstre de la littérature. En respectant sa dramaturgie mais aussi en le commentant... avec humour. Ce spectacle les accompagnera ainsi dans leur découverte de « Madame Bovary » en les incitant à se poser des questions sur leur propre ressenti, à émettre une opinion, à prendre conscience des dictats d'une époque, à tenir compte d'un contexte et à porter un regard sur leurs propres codes.

## **ADAPTÉ AU PROGRAMME SCOLAIRE**

Un spectacle pour accompagner :

- l'étude de l'œuvre ou d'un autre ouvrage de Gustave Flaubert
- la partie du programme dédiée au théâtre OU les classes « théâtre » : étude du jeu, de l'adresse public, du personnage, de l'écriture théâtrale

## **POUR QUELLES CLASSES ?**

À partir de la 4<sup>ème</sup> (second cycle de l'enseignement secondaire inférieur)  
et pour les lycéens (enseignement secondaire supérieur)

## **DÉMARCHE**

Nous nous sommes replongées dans la lecture de « Madame Bovary » pour tenter de comprendre pourquoi ce roman demeurerait dans tous les esprits. À la fermeture du livre, notre constat était sans appel : « Non ! C'est impossible. On ne peut pas passer à côté de Madame Bovary à cause de vieux souvenirs scolaires ! »

Alors nous avons cherché. Nous avons travaillé pour construire un spectacle drôle, vivant, hommage et actuel avec pour seul objectif : rendre cette œuvre accessible !

## **UN CLASSIQUE REVISITÉ... ET DRÔLE !**

Durant 1h15, nous jouons les personnages du roman. L'attitude, l'élocution, la posture sont tant de paramètres maîtrisés qui nous permettent de donner vie à notre vision des personnages. Et plus de 150ans plus tard, ça marche ! Car la magie de « Madame Bovary » est bien là, cette œuvre est intemporelle. Comprenons-en ensemble la substance. Puis, nous abandonnons nos personnages un instant pour laisser place à notre regard de femmes d'aujourd'hui en créant des parallèles parlants avec notre quotidien. Pour que l'émotion et la compréhension existent, nous avons actualisé les événements avec humour ! La scène du bal chère à Emma et sa valse étourdissante deviennent ici une démonstration de danse effrénée sur l'air de Dirty Dancing. On a changé la musique ? Qu'importe ! Nous voulons que les codes résonnent et impactent nos spectateurs.

## **« LES STYLES » AU THÉÂTRE**

Le plateau est nu ; c'est donc la direction d'acteurs, elle, qui « fait voir », puisqu'au théâtre, on peut TOUT faire. Et pour accompagner notre volonté d'appropriation de l'histoire, nous avons puisé dans les différents styles que nous offre le théâtre : les codes de l'improvisation, les retours dans l'œuvre, la danse, une adresse directe au public, des voyages délirants dans notre imaginaire absurde.

Ce spectacle est le fruit d'un travail précis autour du rythme, de l'originalité tout en étant fidèle à la spontanéité dont nous avons fait preuve lors de l'écriture de ce petit « bonbon ».

# « MADAME BOVARY »

## UNE OEUVRE MAJEURE

**Madame Bovary. Moeurs de province**, couramment abrégé en **Madame Bovary**, est un roman de Gustave Flaubert paru en 1857 chez Michel Lévy Frères, après une pré-parution en 1856 dans la Revue de Paris. Suite à un procès pour atteinte aux bonnes moeurs, la première édition de 6 750 exemplaires est vendue en deux mois, le succès est immense. L'oeuvre est considérée comme l'un des premiers exemples de roman réaliste.

## LE SCANDALE

À sa parution, le roman fut attaqué par les procureurs du Second Empire pour immoralité et obscénité. En février 1857, **Gustave Flaubert est jugé pour « outrage à la morale publique et religieuse et aux bonnes moeurs »**. **Blâmé pour « le réalisme vulgaire et souvent choquant de la peinture des caractères »**, il sera néanmoins acquitté. Le roman connaîtra par la suite un important succès en librairie.

## RÉSOLUMENT MODERNE

Dans « Madame Bovary », le lecteur est au coeur de la subjectivité. Et c'est précisément cela qui représente une révolution. Le lecteur ne voit pas Emma de l'extérieur, il a accès à sa conscience, à sa pensée. Une pensée non pas hors-norme ou particulièrement brillante. Au contraire, Emma n'a rien d'une héroïne classique de roman. La conscience dans laquelle nous pénétrons dans ce roman est ordinaire, voire banale. Le roman ne nous permet pas de nous évader du monde, il nous y plonge plus profondément, en nous confrontant au réel. Pour Flaubert, il faut écrire froidement, car **« ce n'est pas avec le coeur qu'on écrit, c'est avec la tête »**.

## DES GÉNÉRATIONS DE LYCÉENS

**Plus de 150 ans plus tard**, « Madame Bovary » est encore régulièrement étudié au Lycée. Trop tôt pour lire cette oeuvre ? Peut-être... Mais qu'on l'ait lue ou non, tout le monde a entendu parler de Madame Bovary, les thématiques sont universelles et traversent les âges. **Reste à les rendre abordables pour tous...**

# PRÉPARATION DES ÉLÈVES AVANT / APRÈS LE SPECTACLE

## ATELIERS DE 60 MINUTES

La préparation de la venue des élèves au spectacle s'adaptera aux niveaux et envies des enseignants, des rebonds possibles entre les différentes disciplines et le projet éducatif. Voici quelques axes pédagogiques envisageables :

### 1. ÉCHANGES AUTOUR DE L'ŒUVRE

#### « MADAME BOVARY »

Qu'est-ce que ce titre évoque pour moi ? Ai-je déjà une idée de l'histoire ?

Un bon / mauvais a priori ? Pourquoi ?

#### LE ROMAN

Résumé collectif si les élèves ont lu Madame Bovary

Résumé assuré par les intervenantes dans le cas contraire

### 2. EMMA BOVARY

#### PORTRAIT

Caractéristiques : son rapport à la religion, à la littérature, à l'amour, à l'argent

Qu'est-ce qu'une héroïne ? Qu'est-ce qu'une anti-héroïne ?

#### EXERCICE : CONSTRUIRE UN PERSONNAGE

**Passage collectif au plateau.**

Traversée : je construis mon personnage (attitude, démarche, élocution,...)

Comment construire un personnage ? Comment lui donner vie au théâtre ?



## 3. THÉÂTRE

### LA MISE EN SCÈNE

Notre parti pris de mise en scène : décor épuré, seuls 5 tabourets et pourtant plusieurs espaces explorés

### EXERCICE : « RÊVER » LE DÉCOR

**Passage au plateau des volontaires.**

S'approprier un objet scolaire (livre, trousse, règle,...) et lui donner une nouvelle fonction. Travail d'imagination, « faire croire ».

### EXERCICE : L'ÉMOTION / LE SENS

**Passage au plateau des volontaires (niveau lycée)**

Dire la phrase « je t'aime mais c'est dur de t'aimer tu sais » en explorant différents sentiments et en respectant la situation donnée par l'intervenante. Se rendre compte qu'une même phrase peut avoir plusieurs sens selon l'intention qu'on lui donne.

### CONDITIONS DE REPRÉSENTATION DE MADAME BOVARY EN PLUS DRÔLE ET MOINS LONG

Le spectacle devra se jouer dans une salle dédiée type théâtre / cinéma.

Les ateliers pourront avoir lieu avant ou après la représentation.